SOEHNLE

Soehnle wünscht viel Spaß mit Ihrer neuen Küchenwaage.
Vielen Dank, dass Sie sich für das Original entschieden haben.

Quality since 1868

Soehnle hopes you will have fun with your new kitchen scale.
Thank you for your decision to purchase the original.

SOEHNLE

Für feinste Dosierungen:
0,1-g-genau

For most precise dosages:
to 0.1 g / 0.01 oz precise

SOEHNLE

COOKING STAR

150 years SOEHNLE

Digitale Küchenwaage
Digital Kitchen Scale

GB Digital Kitchen Scale

- Spoon scale for most precise dosages – measures solid and liquid ingredients
- Load capacity of up to 500g/17 oz (1 g / 0.01 oz precise)
- Ideal for miniscule amounts, e.g. spices and herbs
- HOLD function: displays the weight longer
- Dishwasher-safe, removable weighing spoon
- Easy removal from storage containers
- Convenient add-weight function (tare)
- Energy-saving auto-off function
- Select between g und oz

I Bilancia da cucina digitale

- Bilancia a cucchiaio per i dosaggi più piccoli – misura gli ingredienti solidi e liquidi
- Portata fino a 500 g (precisione fino a 0,1 g)
- Ideale per piccole porzioni (per es. spezie ed erbe)
- Funzione HOLD: il peso resta visualizzato più a lungo
- Lavabile in lavastoviglie; cucchiaio di pesatura rimovibile
- Facile prelievo da contenitori
- Pratica funzione di tara
- Spegnimento automatico per risparmio energetico
- Commutabile tra g und oz

E Balanza de cocina digital

- Báscula de cuchara para dosis muy precisas – mide ingredientes sólidos y líquidos
- Capacidad de carga de hasta 500 g (precisión de 0,1 g)
- Ideal para pequeñas cantidades tales como especias y hierbas
- Función HOLD: muestra el peso durante más tiempo
- Apto para el lavavajillas, cuchara amovible
- Fácil alcance de los ingredientes dentro de los recipientes
- Práctica función tara
- Función de autoapagado para ahorrar energía
- Se puede cambiar entre g und oz

S Digital hushållsvåg

- Skedvåg för mycket fina doseringar – mäter fasta och flytande ingredienser
- Bärförmåga upptill 500 g (0,1-g-noggrant)
- Idealisk för små mängder, t.ex. kryddor och örter
- HOLD-funktion: visar vikten längre
- Kan diskas i diskmaskin, avtagbar vägningssked
- Man kan ta upp innehåll direkt ur burkar med skeden
- Praktisk tareringsfunktion
- Energisparande avstängningsautomatik
- Omkopplingsbar mellan g und oz

PL Cyfrowa waga kuchenna

- Skala łyżkowa do bardzo precyzyjnego dozowania – odmierza składniki stałe i płynne
- Nośność do 500 g (dokładność do 0,1 g)
- Idealna do odważania niewielkich ilości, np. przypraw i ziół
- Funkcja HOLD: służy dło dłuższego wskazywania wagi
- Przystosowana do mycia w zmywarce, zdejmowana łyżka do ważenia
- Łatwe wyjmowanie z pojemników magazynowych
- Praktyczna funkcja tarowania
- Energooszczędna funkcja automatycznego wyłączania
- Możliwość łatwego przełączania pomiędzy g und oz

SK Digitálna kuchynská váha

- Lyžičková váha pre najlepšie dávkovanie – odmeriava pevné a tekuté zložky
- Nosnosť do 500 g s presným dělením po 0,1 g
- Ideálna pre malé množstvá, napr. korenie a byliny
- Funkcia HOLD: zobrazuje váhu dlhšie
- Odnímateľná vážiaca lyžica vhodná do umývačky riadu
- Jednoduché vyberanie zo skladovacích nádob
- Praktická funkcia pridávania (tara)
- Energeticky úsporné automatické vypínanie
- Prepínateľné medzi g a oz

BG Дигитален кухненски кантар

- Везна с лъжица за най-фини дозировки – измерва твърди и течни съставки
- Товароносимост до 500 g (с точност до 0,1 g)
- Идеален за малки количества, напр. Подправки и билки
- Функция HOLD: показва теглото за по-дълго
- Подходяща за съдомиялна машина, подвижна лъжица за тегленe
- Лесно извеждане от контейнерите за съхранение
- Функция за практично добавяне (тара)
- Енергоспестяващо автоматично изключване
- Възможност за превключване между g и oz

D Digitale Küchenwaage

- Löffelwaage für feinste Dosierungen – misst feste und flüssige Zutaten
- Tragkraft bis 500 g (0,1-g-genau)
- Ideal für kleine Mengen, z.B. Gewürze und Kräuter
- HOLD-Funktion: zeigt das Gewicht länger an
- Spülmaschinengeeigneter, abnehmbarer Wegelöffel
- Leichte Entnahme aus Vorratsbehältern
- Praktische Zuwiegefunktion (Tara)
- Energiesparende Abschaltautomatik
- Umschaltbar zwischen g und oz

F Balance de ménage électronique

- Cuillère peseuse pour les dosages ultra-précis – pèse les ingrédients solides et fluides
- Portée jusqu'à 500 g (précision à 0,1 g)
- Idéale pour les petites quantités, p.ex. les épices et les herbes
- Fonction HOLD : le poids reste affiché plus longtemps
- Cuillère peseuse amovible lavable au lave-vaisselle
- Prélève facilement les quantités des récipients de stockage
- Fonction Tare pratique
- Extinction automatique pour économiser l'énergie
- Pesée possible en g und oz

NL Digitale keukenweegschaal

- Lepelweegschaal voor de fijnste doseringen – meet vaste en vloeibare ingrediënten
- Draagvermogen tot 500 g (0,1-g nauwkeurig)
- Ideaal voor kleine hoeveelheden, bv. specerijen en kruiden
- HOLD-functie: geeft het gewicht langer weer
- Geschikt voor de vaatwasmachine, afneembare weeglepel
- Gemakkelijk uit opslagcontainers te verwijderen
- Praktische optelfunctie (tarra)
- Energiezuinige automatische uitschakeling
- Omschakelbaar tussen g und oz

P Balança de cozinha digital

- Balança de colher para as mais reduzidas dosagens – mede ingredientes sólidos e líquidos
- Capacidade até 500 g (0,1 g precisa)
- Ideal para pequenas quantidades, por ex. especiarias e ervas aromáticas
- Função HOLD: indica o peso durante mais tempo
- Colher de pesagem amovível, adequada para máquina de lavar louça
- Fácil remoção de recipientes de armazenamento
- Prática função de tara
- Desligamento automático poupa energia
- Comutável entre g und oz

RUS Цифровые кухонные весы

- ложка-весы для оптимальной дозировки – измеряет твердые и жидкие ингредиенты
- Грузоподъемность до 500 г (с точностью до 0,1 г)
- Идеально подходит для небольших количеств, напр.Специи и травы
- Функция HOLD: отображает вес дольше
- Можно мыть в посудомоечной машине, съемная ложка для взвешивания
- Легкое извлечение из контейнеров для хранения
- Практичная функция сброса веса тары (Tara)
- Энергосберегающее автоматическое отключение
- Переключение между г и унциями

CZ Digitální kuchyňská váha

- Lžicová váha pro velice jemné dávkování – odměřuje pevné a tekuté přísady
- Nosnost do 5 kg (přesnost vážení na 1 g)
- Ideální pro vážení malých množství, např. koření a bylinky
- Funkce HOLD: delší zobrazení hmotnosti
- Možnost mytí v myčce, odnimatelná vážící lžička
- Snadné vyjmutí ze skladovacích nádob
- Praktická funkce přidávání (tárování)
- Energeticky úsporné automatické vypínání
- Přepínatelné mezi g a oz

DK Digital køkkenvægt

- Skevægt til de fineste doser – måler faste og flydende ingredienser
- Kapacitet op til 500 g med 0,1 g-inddeling
- Ideel til små mængder, f.eks. krydderier og urter
- HOLD-funktion: viser vægten længere
- Tåler opvaskemaskine, aftagelig vejeske
- Nem fjernelse fra opbevaringsbeholdere
- Praktisk additionsfunktion (tara)
- Energibesparende automatisk slukning
- Kan skiftes mellem g og oz

ARAB ميزان رقمي للمطبخ

- ملعقة وزن فائقة للإزالة ويمكن غسلها في غسالة الأطباق
- سهولة الإزالة من حاويات التخزين
- وظيفة الإضافة العملية (الفارغة)
- الإغلاق التلقائي الموفر للطاقة
- للتبديل بين g و أونصة
- مقياس الملعقة لأفضل الجرعات - يقيس المكونات الصلبة والسائلة
- سعة تحميل تصل إلى 500 جرام (دقيقة حتى 0.1 جرام)
- مثالية لكميات الصغيرة، مثل التوابل والأعشاب
- وظيفة HOLD: تعرض الوزن لمدة أطول

SOEHNLE
www.soehnle.com

FSC MIX Mixed Sources SW-COC-1754

batteries included

More information

Cooking Star
4018801/692209
Item No. 66220
Capacity 500 g / 17.6 oz
Finish: Matt
Colour: White

4 018801 692209

00/181/01

SOEHNLE

COOKING STAR

Digitale Küchenwaage
Digital Kitchen Scale

Quality&Design by
Leifheit AG, Leifheitstraße 1
56377 Nassau / Germany
www.soehnle.com
Leifheit Polska Sp. z o.o.
UL Sienna 73 / 00-833 Warszawa

Digitale Küchenwaage hergestellt in China. Digital kitchen scale made in China. Digitale keukenweegschaal fabricage in China. Bilancia da cucina digitale fabbricata in China. Balança de cozinha digital fabricada na China. Digital kaksmaegt fremstillet i Kina. Digital kakkaga tillverkad i Kina. Digitální kuchyňská váha vyrobená v Číně. Digitale kuchenweegschaal vervaardigd in China. Digitale kjøkkenvekt produsert i Kina. Digitální kuchyňská váha vyrobená v Číně. Digitaalne köögikaal, toodetud Hiinas. Digitální kuchyňská váha vyrobená v Číně. Skaitmeninis virtuvinis svarstyklės, pagamintos Kinijoje. Cifrinė ekstrakuotė virtuvės svarstyklės, pagamintos Kinoje. Digitālais virtuves svari, ražots Ķīnā. Digitální kuchyňská váha vyrobená v Číně. Digitale keukenweegschaal, gemaakt in China. 数字厨房秤在中国生产。数字厨房秤在中国生产。デジタルキッチンスケール、中国製造。디지털 주방 저울, 중국에서 제조.

Jahre Garantie. Years guarantee. Años de garantía. Anni di garanzia. Ani de garanie. Años de garantia. Aasta garantii. Years guarantee. Metai garantijos. Roky záruka. Lat gwarancji. Roky záruka. Záruka 3 roky. Ár gcaranti. Години гарантія.
3